## U.S.Robotics

## **Broadband Router**

Windows 95, 98, 2000, Me, and Macintosh Installation Guide

part number: R24.0098.00

## **Table of Contents**

1. English	3
2. Canadien français	11
3. Español de Hispanoamérica	19
4. Português (brasileiro)	27



**Power LEDs:** The orange-yellow Power LED flashes once per second to indicate the system is functioning properly.

Status LED: This LED should only be lighted if the broadband router is connected.

**WAN LED:** The green WAN port LED flashes when the WAN port is sending or receiving data.

LAN Port LED: This green LED is always lighted when each specific LAN port is in use.

**Uplink Port:** The Uplink port is used to attach any additional hubs to the broadband router in order to expand the Local Area Network (LAN).

**LAN Ports 1-4:** The LAN ports are used to connect devices to the local area network. The green Link/Act LEDs flash when the specific LAN port is sending or receiving data. The green 10/100 LEDs are lighted to indicate a speed of 100 Mbps and unlighted to indicate a speed of 10 Mbps.

Note: When an Ethernet cable is connected to the Uplink port, only LAN ports 2, 3, and 4 can be used to connect PCs to the local area network.



**PRINTER**: This parallel port is used to attach a printer to the local area network.

**WAN**: The RJ-45 WAN port is used to connect to a broadband modem or to an Ethernet broadband router.

COM: This serial port can be used to connect an analog modem.

**5VDC**: This connection port is for the power supply of the broadband router.

## Installation

#### **Broadband Modem**

- **Step 1.** Turn off your PC or Macintosh and unplug the power cord.
- **Step 2.** Connect one end of an Ethernet cable to your PC's Ethernet adapter. Connect the other end to one of the LAN ports on the broadband router.
- **Step 3.** Connect one end of an Ethernet cable to the WAN port on the broadband router. Connect the other end to the LAN port on your modem.
- **Step 4.** Connect the power cord to the power adapter. Connect the power adapter to the power jack on the broadband router. Plug the power cord into a standard power outlet. The broadband router will automatically enter the self-test phase. When it is in this phase, the Power LED will light up for approximately five seconds, then flash three times to indicate that the self-test operation is complete. Finally, the Power LED will continuously flash once per second to indicate that this product is operating normally.
- **Step 5.** Plug in the power cord for your PC or Macintosh and turn your computer on.
- **Step 6.** If you want to share a printer across the network, connect the cable from the printer to the PRINTER port on the rear of the broadband router. Refer to section IV of the manual on the CD for instructions on enabling the print server.

Note: After you have installed your broadband router, it is recommended that you change the administrator password for your network. Open a Web browser and type http://192.168.123.254 to access the Configuration Utility. The default administrator password for your network is admin. Log in and click Toolbox. Enter the old password and then enter and confirm the new password. If you forget your password, refer to the Console Mode section of the user guide on the CD.

**Note:** It is recommended that you write down the settings for your broadband router for future reference. You can view the settings in the Configuration Utility.

## **Analog Modem**

You can manually change the WAN type to use an analog modem instead of a broadband connection. Perform the following steps to configure the broadband router for an analog modem:

- Detach the Ethernet cable from the broadband router. Connect the modem cable to your analog modem and to the COM port on the broadband router. Make sure the modem is powered on.
- Go to the Configuration Utility and click Primary Setup. Click Change and select the WAN type as Dialup Network. Enter the appropriate information for your dial-up Internet service.
- 3. Click Save and reboot the broadband router. Click Dial-up to initiate a dial-up session with your ISP. The peripheral status will display whether or not the call was successful. If the settings are correct, the analog modem can be used to connect to the Internet. If the settings are not correct, you must enter in the correct values before the modem can be used to connect to the Internet.

Note: After you have installed your broadband router, it is recommended that you change the administrator password for your network. Open a Web browser and type http://192.168.123.254 to access the Configuration Utility. The default administrator password for your network is admin. Log in and click Toolbox. Enter the old password and then enter and confirm the new password. If you forget your password, refer to the Console Mode section of the user guide on the CD.

## **Troubleshooting**

## I can't connect to the broadband router.

#### Possible Solution:

Make sure the broadband broadband router is properly installed, the LAN connections are okay, and the power cord is plugged in.

#### Possible Solution:

Make sure that your PC and the broadband router are on the same network. Initiate the DHCP function and retrieve the IP address automatically.

#### Possible Solution:

Make sure that your PC is using an IP address that is within the default range of 192.168.123.xxx. Make sure the address of the subnet mask is

255.255.255.0. To verify these settings, click Windows **Start**, **Settings**, then **Control Panel**. Double-click the Network icon, select the TCP/IP protocol for your network, and click **Properties**.

If you are still unable to connect to the broadband router, refer to the ping procedure that follows.

## I can't access the Internet through the broadband router.

#### Possible Solution:

Make sure the network cable and the power cord are connected correctly. Make sure the Ethernet cable is correctly connected to the PC and to a LAN port on the broadband router.

You can also reset the modem by unplugging it for at least three seconds then plugging it back in. If you are still unable to access the Internet, refer to the ping procedure that follows.

## My broadband router is not communicating with my analog or ISDN modem.

#### **Possible Solution:**

Make sure the cables are all correctly installed. If this does not correct the problem, open the Configuration Utility, click **Toolbox**, and then click **Reboot**. This will restart the broadband router and then it should communicate with your analog or ISDN modem.

## I can't access the Internet using an analog or ISDN modem.

#### Possible Solution:

Make sure you do not have an Ethernet cable plugged into the WAN port of the broadband router. You cannot have a modem cable and an Ethernet cable connected at the same time.

## I can't access a printer or files that are being shared.

## Possible Solution:

Check each PC and make sure that file and print sharing has been enabled. Make sure you have the correct drivers for the printer loaded onto each machine in the network that will use the printer.

## My broadband router is not acknowledging my printer.

#### Possible Solution:

Make sure the cables are all correctly installed. If this does not correct the problem, open the Configuration Utility, click **Toolbox**, and then click **Reboot**. This will restart the broadband router and then it should communicate with your printer.

## **Troubleshooting Ping Procedure**

If at any time during the ping procedure you do not receive a return message for a successful ping, this means that the address you are pinging has been changed and is causing a conflict. Check the address in the configuration utility and make any necessary corrections using the console mode. After you have made the corrections, continue with the ping procedure.

- 1. Click Windows **Start** and then click **Run**. In the Run dialog box, Windows 95, 98, and Me users should type **command** and click **OK**. Windows NT and 2000 users should type **cmd** and click **OK**.
- 2. Type **Ping 127.0.0.1**. This is your local host address and this will ensure that the TCP/IP protocol is installed and functioning properly. If you cannot complete this ping, disconnect the router and then repeat the installation procedure.
- 3. Type **Ping** followed by your IP address. This will ensure that your PC is responding to requests. If you cannot complete this ping, make sure all the cables are properly connected and that all the correct drivers are installed.
- 4. Type **Ping** followed by your gateway address to check the communication with your gateway. The default gateway address is 192.168.123.254. This will ensure that you can connect to other machines and can get to the broadband router. If you can establish communication with the broadband router, you can access the Administration page and configure the settings. If you cannot complete this ping, make sure the power cord of the broadband router is plugged in and that it is properly connected to your PC or Macintosh.
- 5. Type **Ping** followed by the outside Internet address of your broadband router. This is the address that is provided either by your ISP or by the outside LAN. This procedure will ensure that your broadband router is functioning properly and allowing traffic to pass through.

6. Type **Ping** followed by your known DNS server address. This will allow you to resolve valid Internet host names to IP addresses and to verify that you can access the Internet.

For more information about the broadband router, refer to the FAQ section on the Installation CD.

## Are You Still Having Problems?

Call U.S. Robotics's Technical Support Department Technical questions about U.S. Robotics products can also be answered by technical support specialists.

In the United States: (801) 401-1143 8:00 A.M. - 7:00 P.M. CST Monday - Friday.

USR-Walnut 528 Spanish Lane Walnut, Ca 91789

For current support contact information, go to the following web site: http://www.usr.com/

Call the Dealer Who Sold You this U.S. Robotics Product

The dealer may be able to troubleshoot the problem over the phone or may request that you bring the product back to the store for service.

#### **FCC Declaration of Conformity**

We declare under our sole responsibility that the U.S. Robotics Broadband Router to which this declaration relates, is in conformity with the following standards or other normative documents:

- · ANSI C63.4-1992 Methods of measurement
- · Federal Communications Commission 47 CFR Part 15, subpart B

15.107 (e) Class B Conducted Limits

15.109 (g) Class B Radiated Emissions Limits

#### **FCC Class B Statement**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- this device may not cause harmful electromagnetic interference, and
- 2. this device must accept any interference received including interference that may cause undesired operations.

#### Radio and Television Interference

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide

reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates and uses radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- · Reorient or relocate the receiving antenna or cable input device.
- · Increase the separation between the equipment and receiver.
- · Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- · Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The user may find the following information prepared by the Federal Communications Commission helpful: The CIB Interference Handbook and The CIB Telephone Interference Bulletin.

These documents are available on the Internet through the FCC Compliance and Interference Bureau Home Page at <a href="http://www.fcc.gov/cib">http://www.fcc.gov/cib</a> listed under documents. Select CIB Interference Handbook or CIB Telephone Interference Bulletin.

Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

#### **UL Listing/CUL Listing**

This information technology equipment is UL-Listed and CUL-Listed for both the Canadian and US markets respectively.

#### Canadian notice:

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the interference-causing equipment standard entitled Digital Apparatus, ICES-003 of Industry Canada.

Cet appareil numérique respecte les limites de bruits radioélectriques applicables aux appareils numériques de Classe B préscrites dans la norme sur le matèriel brouilleur: Appareils Numériques, NMB-003 édictée par l'Industrie Canada.

Your warranty and repair service center is: Centre de guarantie et de service aprés vente: U.S. Robotics Unit-100 13751 Mayfield Pl. Richmond, B.C. Canada V6V 2G9

Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines, and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution may be particularly important in rural areas. **Caution:** Users should not attempt to make electrical ground connections by themselves, but should contact the appropriate inspection authority or an electrician, as appropriate.

#### **CE Declaration of Conformity:**

This equipment complies with the requirements relating to electromagnetic compatibility, EN 55022/A4, EN 60950, and EN 55024. This meets the essential protection requirements of the European Council Directive 1995/5/EC on the approximation of the laws of the member states relation to electromagnetic compatibility.

#### U.S. Robotics Corporation Limited Warranty

HARDWARE: U.S. Robotics warrants to the end user ("Customer") that this hardware product will be free from defects in workmanship and materials, under normal use and service, for the following length of time from the date of purchase from U.S. Robotics or its authorized reseller:

#### Twelve (12) months

U.S. Robotics's sole obligation under this express warranty shall be, at U.S. Robotics's option and expense, to repair the defective product or part, deliver to Customer an equivalent product or part to replace the defective item, or if neither of the two foregoing options is reasonably available, U.S. Robotics may, in its sole discretion, refund to Customer the purchase price paid for the defective product. All products that are replaced will become the property of U.S. Robotics.

Replacement products may be new or reconditioned. U.S. Robotics warrants any replaced or repaired product or part for ninety (90) days from shipment, or the remainder of the initial warranty period, whichever is longer.

SOFTWARE: U.S. Robotics warrants to Customer that each software program licensed from it will perform in substantial conformance to its program specifications, for a period of ninety (90) days from the date of purchase from U.S. Robotics or its authorized reseller. U.S. Robotics warrants the media containing software against failure during the warranty period. No updates are provided. U.S. Robotics's sole obligation under this express warranty shall be, at U.S. Robotics's option and expense, to refund the purchase price paid by Customer for any defective software product, or to replace any defective media with software which substantially conforms to applicable U.S. Robotics published specifications. Customer assumes responsibility for the selection of the appropriate applications program and associated reference materials. U.S. Robotics makes no warranty or representation that its software products will meet Customer's requirements or work in combination with any hardware or applications software products provided by third parties, that the operation of the software products will be uninterrupted or error free, or that all defects in the software products will be corrected. For any third-party products listed in the U.S. Robotics software product documentation or specifications as being compatible, U.S. Robotics will make reasonable efforts to provide compatibility, except where the noncompatibility is caused by a "bug" or defect in the third party's product or from use of the software product not in accordance with U.S. Robotics's published specifications or User Guide.

THIS U.S. ROBOTICS PRODUCT MAY INCLUDE OR BE BUNDLED WITH THIRD-PARTY SOFTWARE, THE USE OF WHICH IS GOVERNED BY A SEPARATE END-USER LICENSE AGREEMENT. THIS U.S. ROBOTICS WARRANTY DOES NOT APPLY TO SUCH THIRD-PARTY SOFTWARE. FOR THE APPLICABLE WARRANTY, PLEASE REFER TO THE END-USER LICENSE AGREEMENT GOVERNING THE USE OF SUCH SOFTWARE.

YEAR 2000 WARRANTY: In addition to the Warranty stated above, U.S. Robotics warrants that each product sold or licensed to Customer on and after January 1, 1998 that is date sensitive will continue performing properly with regard to such date data on and after January 1, 2000, provided that all other products used by Customer in connection or combination with the U.S. Robotics product, including hardware, software, and firmware, accurately exchange date data with the U.S. Robotics product.

OBTAINING WARRANTY SERVICE: Customer must contact a U.S. Robotics Corporate Service Center or an Authorized U.S. Robotics Service Center within the applicable warranty period to obtain warranty service authorization. Dated proof of purchase from U.S. Robotics or its authorized reseller may be required. Products returned to U.S. Robotics's Corporate Service Center must be pre-authorized by U.S. Robotics with a Service Repair Order (SRO) number marked on the outside of the package, and sent prepaid and packaged appropriately for safe shipment, and it is recommended that they be insured or sent by a method that provides for tracking of the package. The repaired or replaced item will be shipped to Customer, at U.S. Robotic's expense, not later than thirty (30) days after U.S. Robotics receives the defective product. Return the product to:

In The United States: USR-Walnut 528 Spanish Ln. Walnut, CA 91789

U.S. Robotics shall not be responsible for any software, firmware, information, or memory data of Customer contained in, stored on, or integrated with any products returned to U.S. Robotics for repair, whether under warranty or not.

WARRANTIES EXCLUSIVE: IF A U.S. ROBOTICS PRODUCT DOES NOT OPERATE AS WARRANTED ABOVE, CUSTOMER'S SOLE REMEDY FOR BREACH OF THAT WARRANTY SHALL BE REPAIR, REPLACEMENT, OR REFUND OF THE PURCHASE PRICE PAID, AT U.S. ROBOTICS'S OPTION. TO THE FULL EXTENT ALLOWED BY LAW, THE FOREGOING WARRANTIES AND REMEDIES ARE EXCLUSIVE AND ARE IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, TERMS, OR CONDITIONS, EXPRESS OR IMPLIED, EITHER IN FACT OR BY OPERATION OF LAW, STATUTORY OR OTHERWISE, INCLUDING WARRANTIES, TERMS, OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SATISFACTORY QUALITY, CORRESPONDENCE WITH DESCRIPTION, AND NON-INFRINGEMENT, ALL OF WHICH ARE EXPRESSLY DISCLAIMED. U.S. ROBOTICS NEITHER ASSUMES NOR AUTHORIZES ANY OTHER PERSON TO ASSUME FOR IT ANY OTHER LIABILITY IN CONNECTION WITH THE SALE, INSTALLATION, MAINTENANCE OR USE OF ITS PRODUCTS.

U.S. ROBOTICS SHALL NOT BE LIABLE UNDER THIS WARRANTY IF ITS TESTING AND EXAMINATION DISCLOSE THAT THE ALLEGED DEFECT OR MALFUNCTION IN THE PRODUCT DOES NOT EXIST OR WAS CAUSED BY CUSTOMER'S OR ANY THIRD

PERSON'S MISUSE, NEGLECT, IMPROPER INSTALLATION OR TESTING, UNAUTHORIZED ATTEMPTS TO OPEN, REPAIR OR MODIFY THE PRODUCT, OR ANY OTHER CAUSE BEYOND THE RANGE OF THE INTENDED USE, OR BY ACCIDENT, FIRE, LIGHTNING, OTHER HAZARDS, OR ACTS OF GOD.

LIMITATION OF LIABILITY: TO THE FULL EXTENT ALLOWED BY LAW, U.S. ROBOTICS ALSO EXCLUDES FOR ITSELF AND ITS SUPPLIERS ANY LIABILITY, WHETHER BASED IN CONTRACT OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), FOR INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, INDIRECT, SPECIAL, OR PUNITIVE DAMAGES OF ANY KIND, OR FOR LOSS OF REVENUE OR PROFITS, LOSS OF BUSINESS, LOSS OF INFORMATION OR DATA, OR OTHER FINANCIAL LOSS ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SALE, INSTALLATION, MAINTENANCE, USE, PERFORMANCE, FAILURE, OR INTERRUPTION OF ITS PRODUCTS, EVEN IF U.S. ROBOTICS OR ITS AUTHORIZED RESELLER HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES, AND LIMITS ITS LIABILITY TO REPAIR, REPLACEMENT, OR REFUND OF THE PURCHASE PRICE PAID, AT U.S. ROBOTICS'S OPTION. THIS DISCLAIMER OF LIABILITY FOR DAMAGES WILL NOT BE AFFECTED IF ANY REMEDY PROVIDED HEREIN SHALL FAIL OF ITS ESSENTIAL PURPOSE.

DISCLAIMER: Some countries, states, or provinces do not allow the exclusion or limitation of implied warranties or the limitation of incidental or consequential damages for certain products supplied to consumers, or the limitation of liability for

personal injury, so the above limitations and exclusions may be limited in their application to you. When the implied warranties are not allowed to be excluded in their entirety, they will be limited to the duration of the applicable written warranty. This warranty gives you specific legal rights which may vary depending on local law.

GOVERNING LAW: This Limited Warranty shall be governed by the laws of the State of California, U.S.A. excluding its conflicts of laws principles and excluding the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods.

This document contains materials protected by copyright. All rights are reserved. No part of this manual may be reproduced or transmitted in any form, by any means or for any purpose without expressed written consent of its authors. Product names appearing in this document are mentioned for identification purchases only. All trademarks, product names or brand names appearing in this document are registered property of their respective owners.



**DEL Power**: La diode électroluminescente (DEL) Power (alimentation) jaune orangé clignote une fois la seconde pour indiquer que le système fonctionne correctement.

**DEL Status** : La DEL Status (état) ne devrait être allumée que lorsque le routeur est connecté.

**DEL WAN**: La DEL verte du port WAN (réseau longue distance) clignote lorsque le port transmet et reçoit des données.

**DEL des ports LAN :** Les DEL vertes des ports LAN (réseau local) sont allumées lorsque les ports correspondants sont en usage.

**Port Uplink**: Le port Uplink (montant) sert à relier des concentrateurs supplémentaires au routeur afin d'élargir le réseau local.

**Ports LAN 1 à 4 :** Les ports LAN (réseau local) servent à connecter les périphériques au réseau local. Les DEL Link/Act (liaison/actif) vertes clignotent lorsque les ports correspondants transmettent et reçoivent des données. Les DEL 10/100 vertes indiquent une vitesse de 100 Mbit/s lorsqu'elles sont allumées et une vitesse de 10 Mbit/s lorsqu'elles sont éteintes.

Nota: Lorsqu'un câble Ethernet est connecté au port Uplink, seuls les ports LAN 2, 3 et 4 peuvent être utilisés pour relier des PC au réseau local.



**PRINTER**: Le port parallèle PRINTER (imprimante) sert à relier une imprimante au réseau local.

**WAN**: Le port WAN RJ-45 sert à connecter le Broadband Router à un modem à large bande ou à un routeur à large bande Ethernet.

**COM**: Ce port série peut être utilisé pour connecter un modem analogique.

**5VDC**: Ce port sert à raccorder l'alimentation électrique au Broadband Router.

## Installation

## Modem à large bande

**Étape 1.** Éteignez le PC ou le Macintosh et débranchez le cordon d'alimentation.

**Étape 2.** Connectez l'extrémité d'un câble Ethernet à l'adaptateur Ethernet du PC. Connectez l'autre extrémité du câble à l'un des ports LAN du Broadband Router.

**Étape 3.** Connectez l'extrémité d'un câble Ethernet au port WAN du Broadband Router. Connectez l'autre extrémité du câble au port LAN du modem.

Étape 4. Reliez le cordon d'alimentation à l'adaptateur de courant. Branchez l'adaptateur de courant dans la prise d'alimentation du Broadband Router. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise murale standard. Le Broadband Router déclenche automatiquement une autovérification. Lors de l'autovérification, la DEL Power s'allume pendant environ cinq secondes, puis clignote trois fois pour indiquer que l'autovérification est terminée. Par la suite, la DEL Power clignote une fois la seconde pour indiquer que le produit fonctionne normalement.

**Étape 5.** Branchez le cordon d'alimentation du PC ou du Macintosh et allumez l'ordinateur.

**Étape 6.** Si vous voulez installer une imprimante pour le réseau, connectez le câble de l'imprimante au port PRINTER à l'arrière du Broadband Router. Reportez-vous à la section IV du manuel offert sur le CD-ROM pour obtenir les directives d'activation du serveur d'impression.

Nota: Il est recommandé de changer le mot de passe de l'administrateur du réseau après l'installation du Broadband Router. Ouvrez un navigateur Web et tapez http://192.168.123.254 pour accéder au programme utilitaire de configuration. Le mot de passe d'administrateur de défaut pour votre réseau est *admin*. Connectez-vous au système et cliquer sur Toolbox (boîte à outils). Tapez l'ancien mot de passe et puis re-tapez le nouveau mot de passe et confirmez-le. Si vous avez oublié le mot de passe, reportez-vous à la section Mode console du guide de l'utilisateur inclus sur le CD-ROM.

**Nota :** Il est recommandé de noter les paramètres du Broadband Router pour références ultérieures. Le programme utilitaire de configuration permet d'afficher ces paramètres.

## Modem analogique

Il est possible de changer manuellement le type de réseau longue distance afin de pouvoir utiliser un modem analogique au lieu d'une connexion à large bande. Exécutez les étapes suivantes pour configurer le Broadband Router pour un modem analogique.

- Débranchez le câble Ethernet du Broadband Router. Connectez le câble du modem analogique au port COM du Broadband Router. Assurez-vous que le modem est sous tension.
- Accédez au programme utilitaire de configuration et cliquez sur Primary Setup (configuration principale). Cliquez sur Change (modifier) et sélectionnez le type de réseau longue distance Dialup Network (accès réseau à distance). Entrez l'information appropriée pour le service Internet commuté.
- 3. Cliquez sur Save (sauvegarder) et réamorcez le Broadband Router. Cliquez sur Dial-up (accès à distance) pour ouvrir une session d'accès à distance avec le fournisseur de services Internet. L'état du périphérique indique si la communication est établie ou non. Si les paramètres sont bien réglés, la connexion à Internet peut être établie par le modem analogique. Si les paramètres ne sont pas bien réglés, vous devez entrer les valeurs appropriées avant que la connexion à Internet puisse être établie par le modem analogique.

Nota: Il est recommandé de changer le mot de passe de l'administrateur du réseau après l'installation du Broadband Router. Ouvrez un navigateur Web et tapez http://192.168.123.254 pour accéder au programme utilitaire de configuration. Le mot de passe d'administrateur de défaut pour votre réseau est *admin*. Connectez-vous au système et cliquer sur Toolbox (boîte à outils). Tapez l'ancien mot de passe et puis re-tapez le nouveau mot de passe et confirmez-le. Si vous avez oublié le mot de passe, reportez-vous à la section Mode console du guide de l'utilisateur inclus sur le CD-ROM.

## Dépannage

Je ne peux pas accéder au Broadband Router.

## Solution possible:

Assurez-vous que le Broadband Router est bien installé, qu'il est bien connecté au réseau local et que le cordon d'alimentation est bien branché.

## Solution possible:

Assurez-vous que le PC et le Broadband Router font partie du même réseau. Lancez la fonction DHCP et extrayez automatiquement l'adresse IP.

## Solution possible:

Assurez-vous que l'adresse IP utilisée par le PC respecte la plage implicite 192.168.123.xxx. Assurez-vous que l'adresse du masque de sous-réseau est 255.255.255.0. Pour vérifier ces paramètres, cliquez sur **Démarrer**, **Paramètres** et **Panneau de configuration**. Cliquez deux fois sur l'icône **Réseau**, sélectionnez le protocole TCP/IP pour le réseau, puis cliquez sur **Propriétés**.

Si vous ne parvenez toujours pas à accéder au Broadband Router, reportez-vous à la procédure d'utilisation de la commande Ping présentée ci-après.

Je ne peux pas accéder à Internet à l'aide du Broadband Router.

## Solution possible:

Assurez-vous que le câble réseau et le cordon d'alimentation sont bien connectés. Assurez-vous que le câble Ethernet est bien connecté au PC et au port LAN du Broadband Router.

Vous pouvez également réinitialiser le modem en le débranchant pendant au moins trois secondes avant de le rebrancher. Si vous ne parvenez toujours pas à accéder à Internet, reportez-vous à la procédure d'utilisation de la commande Ping présentée ci-après.

Il n'y a pas de communication entre le Broadband Router et le modem analogique ou le modem RNIS.

## Solution possible:

Assurez-vous que les câbles sont bien installés. Si le problème persiste, ouvrez le programme utilitaire de configuration, cliquez sur Toolbox (boîte à outils), puis sur Reboot (réamorcer). Cette intervention permet de redémarrer le Broadband Router. La communication entre le routeur et le modem analogique ou le modem RNIS devrait être rétablie.

Je ne peux pas accéder à Internet à l'aide du modem analogique ou du modem RNIS.

## Solution possible :

Assurez-vous qu'aucun câble Ethernet n'est branché dans le port WAN du Broadband Router. Les câbles de modem et les câbles Ethernet ne peuvent pas être utilisés simultanément.

Je ne peux pas accéder à une imprimante ou à des fichiers partagés.

## Solution possible:

Assurez-vous que le partage de fichiers et d'imprimantes est activé pour chaque PC. Assurez-vous que les pilotes appropriés sont chargés dans chaque ordinateur du réseau qui doit utiliser l'imprimante.

Le Broadband Router ne reconnaît pas l'imprimante.

## Solution possible:

Assurez-vous que les câbles sont bien installés. Si le problème persiste, ouvrez le programme utilitaire de configuration, cliquez sur Toolbox (boîte à outils), puis sur Reboot (réamorcer). Cette intervention permet de redémarrer le Broadband Router. La communication entre le routeur et l'imprimante devrait être rétablie.

# Dépannage – Procédure d'utilisation de la commande Ping

Pendant cette procédure, si l'envoi d'une requête Ping n'entraîne pas de message de retour, l'adresse que vous interrogez a été modifiée et cause un conflit. Vérifiez l'adresse dans le programme utilitaire de configuration et utilisez le mode console pour apporter les modifications nécessaires. Poursuivez ensuite la procédure.

- Cliquez sur Démarrer, puis sur Exécuter. Si vous utilisez Windows 95, 98 ou Me, tapez command dans la boîte de dialogue Exécuter, puis cliquez sur OK. Si vous utilisez Windows NT ou 2000, tapez cmd, puis cliquez sur OK.
- Tapez Ping 127.0.0.1. Cette intervention envoie une requête Ping à l'adresse Internet locale, ce qui permet de vérifier si le protocole TCP/IP est installé et s'il fonctionne correctement. Si cette intervention ne peut être complétée, déconnectez le routeur, puis recommencez la procédure d'installation.
- Tapez Ping suivi de votre adresse IP. Cette intervention permet de vérifier si le PC répond aux demandes. Si cette intervention ne peut être complétée, assurez-vous que les câbles sont bien connectés et que tous les pilotes appropriés sont installés.
- 4. Tapez Ping suivi de l'adresse de votre passerelle pour vérifier la communication avec la passerelle. L'adresse de passerelle implicite est 192.168.123.254. Cette intervention permet de vérifier si vous pouvez accéder à d'autres machines et joindre le Broadband Router. Si vous parvenez à établir une communication avec le Broadband Router, vous pouvez accéder à la page Administration et configurer les paramètres. Si cette intervention ne peut être complétée, assurez-vous que le cordon d'alimentation du Broadband Router est branché et qu'il est bien connecté au PC ou au Macintosh.
- 5. Tapez Ping suivi de l'adresse Internet extérieure de votre Broadband Router. Cette adresse est fournie par le fournisseur de services Internet ou par le réseau local extérieur. Cette intervention permet de vérifier si le Broadband Router fonctionne correctement et s'il permet le passage des données.
- 6. Tapez **Ping** suivi de l'adresse connue de votre serveur DNS. Cette intervention permet de traduire les noms Internet valides en adresses IP et de vérifier si vous pouvez accéder à Internet.

Reportez-vous à la ronde de questions inclus sur le CD-ROM pour obtenir de plus amples renseignements sur le Broadband Router.

## Avez-vous toujours des problèmes?

## Appelez le service d'assistance technique de U.S. Robotics.

Les spécialistes du service d'assistance technique peuvent répondre aux questions techniques sur les produits U.S. Robotics.

#### Au Canada:

(801) 401-1145

de 8 h à 19 h HNC (heure normale du Centre), du lundi au vendredi.

U.S. Robotics

Unit-100, 13751 Mayfield PI

Richmond, B.C. Canada V6V 2G9

#### Aux États-Unis :

(801) 401-1143

de 8 h à 19 h HNC (heure normale du Centre), du lundi au vendredi.

USR-Walnut 528 Spanish Ln

Walnut, CA 91789

Pour obtenir de l'information à jour sur l'assistance technique, visitez le site Web suivant :

## http://www.usr.com/international.asp

## Appelez le fournisseur qui vous a vendu le produit U.S. Robotics.

Le fournisseur peut être en mesure de vous dépanner par téléphone ou peut vous demander de rapporter le produit au magasin pour effectuer une réparation.

Déclaration de conformité à la réglementation de la FCC

Nous déclarons, sous notre seule responsabilité, que le routeur U.S. Robotics Broadband Router auquel cette déclaration s'applique est conforme aux normes ou autres documents normatifs suivants :

- ANSI C63.4-1992 Méthodes de mesure
- Federal Communications Commission 47 CFR Section 15, Sous-section B
  - 15.107 (e) Limites sur les émissions par conduction de classe B
  - 15.109 (g) Limites sur les émissions par rayonnement de classe B

#### FCC Class B Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- this device may not cause harmful electromagnetic interference, and
- 2. this device must accept any interference received including interference that may cause undesired operations.

#### Radio and Television Interference

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates and uses radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna or cable input device.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The user may find the following information prepared by the Federal Communications Commission helpful: The CIB Interference Handbook and The CIB Telephone Interference Bulletin.

These documents are available on the Internet through the FCC Compliance and Interference Bureau Home Page at <a href="http://www.fcc.gov/cib">http://www.fcc.gov/cib</a> listed under documents. Select CIB Interference Handbook or CIB Telephone Interference Bulletin.

Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

#### Inscription UL/Inscription ULC

Ce matériel informatique est inscrit aux registres UL et ULC pour les marchés canadien et américain respectivement.

#### Avis pour le Canada:

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the interference-causing equipment standard entitled Digital Apparatus, ICES-003 of Industry Canada.

Cet appareil numérique respecte les limites de bruits radioélectriques applicables aux appareils numériques de classe B prescrites dans la norme sur le matériel brouilleur : "Appareils Numériques", NMB-003 édictée par Industrie Canada.

Your warranty and repair service center is:

Centre de garantie et de service après-vente :

U.S. Robotics

Unit-100 13751 Mayfield Pl.

Richmond, B.C. Canada V6V 2G9

Pour sa propre protection, l'utilisateur doit s'assurer que tous les fils de mise à la terre de la source d'énergie électrique, des lignes téléphoniques et des canalisations d'eau métalliques, s'il y en a, sont raccordés ensemble. Cette précaution est particulièrement importante dans les régions rurales.

Attention: L'utilisateur ne doit pas tenter de faire ces raccordements lui-même; il doit avoir recours à un service d'inspection approprié ou à un électricien, selon le cas.

#### Déclaration de conformité à la réglementation du CE

Cet équipement est conforme aux exigences relatives à la compatibilité électromagnétique, EN 55022/A4, EN 60950 et EN 55024. Ceci respecte les exigences de protection essentielles de la directive du Conseil européen 1995/5/EC sur le rapprochement des législations des états membres en matière de compatibilité électromagnétique.

#### Garantie limitée de U.S. Robotics Corporation

MATÉRIEL : U.S. Robotics garantit à l'utilisateur final (« Acheteur ») que ce produit est exempt de défaut de maind'oeuvre et de matériel, dans des conditions normales d'utilisation et de réparation, pour la durée suivante, à partir de la date d'achat auprès de U.S. Robotics ou de son représentant agréé :

#### Douze (12) mois

La seule obligation de U.S. Robotics sous cette garantie expresse sera, à sa discrétion et à ses frais, soit de réparer le produit ou la pièce défectueuse, soit de fournir à l'Acheteur un produit équivalent ou une pièce équivalente en remplacement de l'objet défectueux, ou, si aucune des deux options précédentes n'est réalisable, de rembourser à l'Acheteur, à sa seule discrétion, le prix payé pour l'acquisition du produit défectueux. Tous les produits remplacés deviennent la propriété de U.S. Robotics. Les produits de remplacement peuvent être neufs ou remis en état. U.S. Robotics garantit tout produit ou toute pièce remplacé ou réparé pendant la plus longue des deux périodes suivantes : quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'expédition ou jusqu'à la fin de la période initiale de garantie.

LOGICIEL: U.S. Robotics garantit à l'Acheteur que chaque logiciel sous sa licence fonctionnera en conformité substantielle avec ses spécifications nominales, pendant une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'achat auprès de U.S. Robotics ou de son dépositaire agréé. U.S. Robotics garantit le support du logiciel contre toute défaillance pendant la période de la garantie. Les mises à jour ne sont pas incluses. La seule obligation de U.S. Robotics sous cette garantie expresse sera, à sa discrétion et à ses frais, soit de rembourser le prix d'achat payé par l'Acheteur pour tout produit logiciel défectueux, soit de remplacer tout support défectueux par un logiciel en conformité substantielle avec les spécifications applicables publiées par U.S. Robotics. La responsabilité du choix des programmes d'applications appropriés et du matériel de référence associé incombe à l'Acheteur, U.S. Robotics ne donne aucune garantie et ne fait pas valoir que ses produits logiciels correspondront aux besoins de l'Acheteur, qu'ils fonctionneront en association avec tout matériel ou logiciel d'application fourni par des tiers, qu'ils fonctionneront sans interruption ou sans erreur, ou que tous les défauts des produits logiciels seront corrigés. U.S. Robotics fera des efforts raisonnables pour assurer la compatibilité avec tous les produits de tiers mentionnés dans la documentation ou les spécifications du logiciel de U.S. Robotics comme étant compatibles, sauf si l'incompatibilité est provoquée par un "bogue" ou défaut dans le produit de tiers ou par une utilisation du logiciel non conforme au Guide de l'utilisateur ou aux spécifications publiées par U.S. Robotics

IL EST POSSIBLE QUE CE PRODUIT U.S. ROBOTICS COMPRENNE UN LOGICIEL DE TIERS OU SOIT LIVRÉ AVEC UN TEL LOGICIEL, DONT L'UTILISATION EST RÉGIE PAR UNE CONVENTION DE DROITS D'UTILISATEUR FINAL SÉPARÉE. LA PRÉSENTE GARANTIE DONNÉE PAR U.S. ROBOTICS NE COUVRE PAS LES LOGICIELS DE TIERS MENTIONNÉS PLUS HAUT. POUR LA GARANTIE APPLICABLE, VEUILLEZ VOUS REPORTER À LA CONVENTION DE DROITS D'UTILISATEUR FINAL RÉGISSANT L'UTILISATION DE CES LOGICIELS.

GARANTIE DE CONFORMITÉ À L'AN 2000 : Outre la garantie énoncée ci-dessus, U.S. Robotics garantit que chacun de ses produits vendus ou licenciés à l'Acheteur le et après le 1<sup>er</sup> janvier 1998 et qui utilise la date continuera de fonctionner correctement, en ce qui concerne les données datées, le et après le 1<sup>er</sup> janvier 2000, à condition que tous les autres produits, matériels, logiciels et microprogrammes, utilisés par l'Acheteur en connexion ou en combinaison avec le produit U.S. Robotics, échangent avec précision les données relatives aux dates avec le produit U.S. Robotics.

OBTENTION DU SERVICE DE GARANTIE : L'Acheteur doit s'adresser à un centre de service de U.S. Robotics ou à un

centre de service agréé par U.S. Robotics pendant la période de garantie en vigueur pour obtenir l'autorisation de bénéficier du service de garantie. La présentation d'une preuve d'achat datée fournie par U.S. Robotics ou son dépositaire agréé peut être exigée. Les retours au centre de service de U.S. Robotics doivent être préautorisés par U.S. Robotics avec un numéro de commande de service aux utilisateurs (USO) indiqué sur l'emballage du colis; les produits doivent être expédiés port payé et être emballés de manière adéquate pour assurer leur transport en toute sécurité. Il est recommandé d'assurer le paquet ou de l'envoyer d'une manière qui permette de suivre l'acheminement du colis. L'article remplacé ou réparé sera expédié à l'Acheteur, aux frais de U.S. Robotics, au plus tard trente (30) jours après la date de réception par U.S. Robotics du produit défectueux. Renvoyez le produit à l'adresse suivante :

Aux États-Unis : USR-Walnut 528 Spanish Ln. Walnut, CA 91789

U.S. Robotics n'assume aucune responsabilité quant aux logiciels, microprogrammes, informations ou données en mémoire appartenant à l'Acheteur et contenus, mémorisés ou intégrés dans tout produit retourné à U.S. Robotics à des fins de réparation, aussi bien dans le cadre de la garantie que hors garantie.

GARANTIES EXCLUSIVES: SI UN PRODUIT U.S. ROBOTICS NE FONCTIONNE PAS CONFORMÉMENT À LA GARANTIE CI-DESSUS, LE SEUL RECOURS DE L'ACHETEUR POUR MANQUEMENT À CETTE GARANTIE SE LIMITERA, AU CHOIX DE U.S. ROBOTICS, À LA RÉPARATION, AU REMPLACEMENT OU AU REMBOURSEMENT DU PRIX PAYÉ POUR L'ACQUISITION DU PRODUIT. DANS TOUTE LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, LES GARANTIES ET LES RECOURS PRÉCÉDENTS SONT EXCLUSIFS DE TOUTES AUTRES GARANTIES, DISPOSITIONS OU CONDITIONS, EXPRESSES OU IMPLICITES, QUE CE SOIT EN FAIT OU EN VERTU DE LOI, DE RÈGLEMENT OU AUTRE, Y COMPRIS LES GARANTIES, DISPOSITIONS OU CONDITIONS À L'ÉGARD DE LA QUALITÉ MARCHANDE OU DE L'APITUDE À UNE FIN PARTICULIÈRE, DE QUALITÉ SATISFAISANTE, DE CONFORMITÉ À LA DESCRIPTION ET DE NON-CONTREFAÇON, QUI SONT TOUTES EXPRESSÉMENT EXCLUES. U.S. ROBOTICS N'ASSUME PAS NI N'AUTORISE AUCUNE PERSONNE À ASSUMER EN SON NOM TOUTE AUTRE RESPONSABILITÉ EN RAPPORT AVEC LA VENTE, L'INSTALLATION, L'ENTRETIEN OU L'USAGE DE SES PRODUITS.

U.S. ROBOTICS NE POURRA ÊTRE TENUE RESPONSABLE AU TITRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE SI LES ESSAIS ET LES EXAMENS EFFECTUÉS PAR SES SOINS RÉVÈLENT QUE LE DÉFAUT OU LE MAUVAIS FONCTIONNEMENT ALLÉGUÉ DU PRODUIT N'EXISTE PAS OU RÉSULTE DE L'USAGE IMPROPRE, DE LA MANIPULATION NÉGLIGENTE, DE L'INSTALLATION OU D'ESSAIS INADÉQUATS, DE TENTATIVES NON AUTORISÉES D'OUVRIR, DE RÉPARER OU DE MODIFIER LE PRODUIT, PAR L'ACHETEUR OU PAR UN TIERS, OU DE TOUTE AUTRE CAUSE DÉPASSANT L'USAGE PRÉVU, OU ENCORE D'UN ACCIDENT, D'UN INCENDIE, DE LA FOUDRE, OU D'AUTRES RISQUES OU CAS FORTUITS.

LIMITATION DE LA RESPONSABILITÉ : DANS TOUTE LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, U.S. ROBOTICS EXCLUT ÉGALEMENT SA RESPONSABILITÉ AINSI QUE CELLE DE SES FOURNISSEURS, QUE CE SOIT EN MATIÈRE CONTRACTUELLE OU DÉLICTUELLE (Y COMPRIS POUR NÉGLIGENCE), POUR TOUT DOMMAGE INDIRECT, ACCESSOIRE, SPÉCIAL OU PUNITIF, OU POUR TOUTE PERTE DE PRODUITS D'EXPLOITATION OU DE PROFITS, MANQUE À GAGNER, PERTE D'INFORMATIONS OU DE DONNÉES, OU TOUT AUTRE PRÉJUDICE FINANCIER DÉCOULANT DE LA VENTE, L'INSTALLATION, L'ENTRETIEN, L'USAGE, LE FONCTIONNEMENT, LA DÉFAILLANCE OU L'INTERRUPTION DE SES PRODUITS, OU LIÉ À CEUX-CI, MÊME SI U.S. ROBOTICS OU SON DÉPOSITAIRE AGRÉÉ ONT ÉTÉ AVISÉS DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES, ET LIMITE SA RESPONSABILITÉ, À SON CHOIX, À LA RÉPARATION, AU REMPLACEMENT OU AU REMBOURSEMENT DU PRIX PAYÉ POUR L'ACQUISITION DU PRODUIT. LA PRÉSENTE EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ POUR DOMMAGES NE SERA PAS AFFECTÉE SI TOUTE RÉPARATION FOURNIE EN VERTU DES PRÉSENTES NE RÉPOND PAS À SON PRINCIPAL OBJET.

EXCLUSION: Certains pays, états ou provinces n'autorisent pas l'exclusion ni la limitation des garanties implicites ni la limitation de responsabilité pour dommages indirects ou accessoires de certains produits fournis aux consommateurs, ni la limitation de responsabilité pour dommages corporels. Dans de tels cas, les limitations et exclusions décrites ci-dessus peuvent avoir une application restreinte. Dans les cas où les garanties implicites ne peuvent être intégralement exclues, elles seront limitées à la durée de la garantie écrite en vigueur. La présente garantie vous confère des droits légaux spécifiques qui peuvent varier selon la loi locale en vigueur.

LOI APPLICABLE : La présente Garantie limitée sera régie par les lois de l'État de Californie, États-Unis d'Amérique à l'exclusion de ses principes régissant les conflits de lois, ainsi que de la Convention des Nations Unies relative à la vente internationale de marchandises.

Ce document renferme des renseignements protégés par la loi sur le droit d'auteur. Tous droits réservés. La reproduction ou la transmission en tout ou en partie de ce manuel sous quelque forme que ce soit et par quelque moyen que se soit est interdite sans l'autorisation écrite de ses auteurs. Les noms de produit figurant dans ce document sont utilisés à des fins d'identification seulement. Les marques de commerce, les noms de produit et les noms commerciaux figurant dans ce document appartiennent à leur propriétaire respectif.



**LEDs Power (Alimentación):** El LED Power amarillo anaranjado parpadea una vez por segundo para indicar que el sistema funciona correctamente.

**LED Status (Estado):** Este LED sólo debería iluminarse si el broadband router está conectado.

**LED WAN:** El LED verde del puerto WAN parpadea cuando el puerto WAN está enviado o recibiendo datos.

**LED de puerto LAN:** Este LED verde siempre está iluminado cuando cada puerto LAN concreto está en uso.

**Puerto Uplink (Enlace ascendente):** El puerto Uplink sirve para conectar concentradores adicionales al broadband router para ampliar la red de área local (LAN).

**Puertos LAN 1-4:** Los puertos LAN sirven para conectar dispositivos a la red de área local. Los LEDs verdes Link/Act (Conexión/Actividad) parpadean cuando el puerto LAN correspondiente está enviado o recibiendo datos. Los LEDs 10/100 se iluminan cuando indican una velocidad de 100 Mbps y no se iluminan cuando indican una velocidad de 10 Mbps.

Nota: Cuando un cable Ethernet está conectado al puerto Uplink (Conexión ascendente), sólo pueden utilizarse los puertos LAN 2, 3 y 4 para conectar computadoras a la red de área local.



**PRINTER** (IMPRESORA): Este puerto paralelo sirve para conectar una impresora a la red de área local.

**WAN:** El puerto WAN RJ-45 sirve para conectarse a un módem de banda ancha o a un router Ethernet de banda ancha.

COM: Este puerto serie puede emplearse para conectarse a un módem analógico.

**5VDC** (5 V CC): Este puerto de conexión está destinado a la fuente de alimentación del broadband router.

## Instalación

#### Módem de banda ancha

- **Paso 1.** Apague su PC o Macintosh y desenchufe el cable de alimentación.
- **Paso 2.** Conecte un extremo de un cable Ethernet al adaptador Ethernet de la computadora. Conecte el otro extremo a uno de los puertos LAN del broadband router.
- **Paso 3.** Conecte un extremo de un cable Ethernet al puerto WAN del broadband router. Conecte el otro extremo al puerto LAN del módem.
- Paso 4. Conecte el cable de alimentación al adaptador de alimentación. Conecte el adaptador de alimentación al conector de alimentación del broadband router. Enchufe el cable de alimentación en una toma de corriente estándar. El broadband router entrará automáticamente en la fase de autoprueba. Cuando se encuentra en esta fase, el LED Power (Alimentación) se ilumina durante unos cinco segundos y después parpadea tres veces para indicar que ha finalizado la operación de autoprueba. Finalmente, el LED Power irá parpadeando continuamente una vez por segundo para indicar que este producto funciona normalmente.
- **Paso 5.** Enchufe el cable de alimentación de su PC o Macintosh y encienda la computadora.
- **Paso 6.** Si desea compartir una impresora en toda la red, conecte el cable de la impresora al puerto PRINTER (IMPRESORA) que se encuentra en la parte posterior del broadband router. Consulte en la sección IV del manual que hay en el CD-ROM las instrucciones para habilitar el servidor de impresión.

Nota: Después de haber instalado el broadband router, se recomienda que cambie la contraseña del administrador de la red. Abra un navegador Web y escriba http://192.168.123.254 para acceder a la Configuration Utility (Utilidad de configuración). El ubicación predeterminada contraseña es admin. Haga el Log In y después clic en Toolbox. Tecleé la contraseña predeterminada (admin) y después teclée y confirme la nueva contraseña. Si ha olvidado su contraseña, consulte la sección "Modo de consola" de la guía del usuario que hay en el CD-ROM.

**Nota:** Es recomendable que anote los valores del broadband router para futuras consultas. Puede ver los valores en la Configuration Utility.

## Módem analógico

Se puede cambiar manualmente el tipo de WAN para utilizar un módem analógico en lugar de una conexión de banda ancha. Siga estas instrucciones para configurar el broadband router para un módem analógico:

- Desconecte el cable Ethernet del broadband router. Conecte el cable del módem al módem analógico y al puerto COM del broadband router. Asegúrese de que el módem esté encendido.
- Vaya a la Configuration Utility (Utilidad de configuración) y haga clic en Primary Setup (Instalación primaria). Haga clic en Change (Cambiar) y seleccione el tipo de WAN como Dialup Network (Conexión telefónica a redes). Especifique la información pertinente para el servicio de Internet por vía telefónica.
- 3. Haga clic en Save (Guardar) y reinicie el broadband router. Haga clic en Dial-up (Marcar) para iniciar una sesión telefónica con su ISP (proveedor de servicios de Internet). El estado del periférico indicará si la llamada se ha realizado correctamente o no. Si los valores son correctos, el módem analógico puede utilizarse para conectarse a Internet. Si los valores no son correctos, deberá especificar los valores correctos antes de que el módem pueda utilizarse para conectarse a Internet.

Nota: Después de haber instalado el broadband router, se recomienda que cambie la contraseña del administrador de la red. Abra un navegador Web y escriba http://192.168.123.254 para acceder a la Configuration Utility (Utilidad de configuración). El ubicación predeterminada contraseña es admin. Haga el Log In y después clic en Toolbox. Tecleé la contraseña predeterminada (admin) y después teclée y confirme la nueva contraseña. Si ha olvidado su contraseña, consulte la sección "Modo de consola" de la guía del usuario que hay en el CD-ROM.

## Solución de problemas

No puedo conectarme al broadband router.

## Solución probable:

Asegúrese de que el broadband router esté bien instalado, las conexiones LAN sean correctas y el cable de alimentación esté enchufado.

## Solución probable:

Asegúrese de que la computadora y el broadband router se encuentren en la misma red. Inicie la función DHCP y recupere automáticamente la dirección IP.

## Solución probable:

Asegúrese de que la computadora utilice una dirección IP que se encuentre dentro del intervalo predeterminado 192.168.123.xxx. Asegúrese de que la dirección de la máscara de subred sea 255.255.255.0. Para comprobar estos valores, haga clic en **Inicio** de Windows, **Configuración** y, a continuación, en **Panel de control**. Haga doble clic en el icono **Red**, seleccione el protocolo TCP/IP de su red y haga clic en **Propiedades**.

Si aún no puede conectarse al broadband router, consulte el procedimiento de ping que se encuentra más adelante.

No puedo acceder a Internet mediante el broadband router.

## Solución probable:

Asegúrese de que el cable de red y el cable de alimentación estén bien conectados. Asegúrese de que el cable Ethernet esté bien conectado a la computadora y a un puerto LAN del broadband router.

También puede restablecer el módem desenchufándolo durante tres segundos como mínimo y enchufándolo de nuevo. Si aún no puede acceder a Internet, consulte el procedimiento de ping que se encuentra más adelante.

El broadband router no se comunica con mi módem analógico o RDSI.

## Solución probable:

Asegúrese de que todos los cables estén bien instalados. Si no se corrige el problema, abra la Configuration Utility (Utilidad de configuración), haga clic en Toolbox (Caja de herramientas) y, a continuación, en Reboot (Reiniciar). De este modo se reinicia el broadband router y ahora éste debería comunicarse con su módem analógico o RDSI.

No puedo acceder a Internet mediante un módem analógico o RDSI.

## Solución probable:

Asegúrese de no tener ningún cable Ethernet conectado al puerto WAN del broadband router. No se puede tener conectados al mismo tiempo un cable de módem y un cable Ethernet.

No puedo acceder a una impresora compartida o a archivos compartidos.

## Solución probable:

Compruebe cada PC y asegúrese de que esté habilitado el uso compartido de archivos e impresoras. Asegúrese de tener cargados los controladores correctos de la impresora en cada máquina de la red que vaya a utilizar la impresora.

## El broadband router no reconoce la impresora.

## Solución probable:

Asegúrese de que todos los cables estén bien instalados. Si no se corrige el problema, abra la Configuration Utility (Utilidad de configuración), haga clic en Toolbox (Caja de herramientas) y, a continuación, en Reboot (Reiniciar). De este modo se reinicia el broadband router y ahora éste debería comunicarse con su impresora.

# Procedimiento de ping para la solución de problemas

Si en algún momento del procedimiento de ping no recibe un mensaje de respuesta que indique que el ping se ha realizado correctamente, significa que la dirección a la que realiza el ping ha cambiado y causa un conflicto. Compruebe la dirección en la Configuration Utility (Utilidad de configuración) y efectúe las correcciones que sean necesarias utilizando el modo de consola. Después de haber efectuado las correcciones, siga adelante con el procedimiento de ping.

- Haga clic en Inicio de Windows y en Ejecutar. En el cuadro de diálogo Ejecutar, los usuarios de Windows 95, 98 y Me deben escribir command y hacer clic en Aceptar. Los usuarios de Windows NT y 2000 deben escribir cmd y hacer clic en Aceptar.
- 2. Escriba **Ping 127.0.0.1**. Ésta es la dirección del sistema principal local y sirve para asegurar que el protocolo TCP/IP esté bien instalado y funcione correctamente. Si no puede completar este ping, desconecte el router y repita el procedimiento de instalación.
- Escriba Ping seguido de su dirección IP. De este modo se asegura de que su PC responda a las solicitudes. Si no puede completar este ping, asegúrese de que todos los cables estén bien conectados y de que estén instalados todos los controladores correctos.
- 4. Escriba Ping seguido de su dirección de pasarela para comprobar la comunicación con su pasarela. La dirección predeterminada de la pasarela es 192.168.123.254. De este modo se asegurará de que pueda conectarse a otras máquinas y de que pueda llegar al broadband router. Si puede establecer una comunicación con el broadband router, podrá acceder a la página Administration (Administración) y configurar los valores. Si no puede completar este ping, asegúrese de que el cable de alimentación del broadband router esté enchufado y esté bien conectado a su PC o Macintosh.
- Escriba Ping seguido de la dirección externa de Internet del broadband router. Se trata de la dirección que le proporciona su ISP o la LAN externa. Con este procedimiento se asegurará de que el broadband router funcione correctamente y permita el paso del tráfico.

 Escriba Ping seguido de su dirección de servidor DNS conocida. De este modo podrá descomponer nombres válidos de sistemas principales de Internet en direcciones IP y comprobar si puede acceder a Internet.

Para obtener más información sobre el broadband router, consulte la sección "Preguntas más frecuentes" del CD-ROM de instalación.

## ¿Sigue teniendo problemas?

Llame al departamento de Asistencia técnica de U.S. Robotics
También podrán responder a cuestiones técnicas sobre los productos de
U.S. Robotics especialistas del servicio de asistencia técnica.

## Argentina, Chile, Colombia, Mexico, Peru, Puerto Rico, Venezuela:

877-643-2523

#### Brasil:

877-487-6253

8:00 h - 19:00 h de lunes a viernes.

Para obtener información de contacto actual para recibir asistencia, diríjase al siguiente sitio Web:

## http://www.usr.com/international.asp

Llame al distribuidor que le vendió este producto de U.S. Robotics Puede que su distribuidor pueda solucionar el problema por teléfono o puede que le pida que le traiga el producto a la tienda para revisarlo.

Declaración de conformidad con FCC

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el U.S. Robotics Broadband Router al que se refiere esta declaración es conforme a las siguientes normas u otros documentos normativos:

- ANSI C63.4-1992 Methods of measurement
- Federal Communications Commission 47 CFR Part 15, subpart B

15.107 (e) Class B Conducted Limits

15.109 (g) Class B Radiated Emissions Limits

#### FCC Class B Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- 1. this device may not cause harmful electromagnetic interference, and
- 2. this device must accept any interference received including interference that may cause undesired operations.

#### Radio and Television Interference

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates and uses radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna or cable input device.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The user may find the following information prepared by the Federal Communications Commission helpful: The CIB Interference Handbook and The CIB Telephone Interference Bulletin.

These documents are available on the Internet through the FCC Compliance and Interference Bureau Home Page at <a href="http://www.fcc.gov/cib">http://www.fcc.gov/cib</a> listed under documents. Select CIB Interference Handbook or CIB Telephone Interference Bulletin

Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.

#### Registro UL/Registro CUL

Este equipo de tecnología de la información está registrado en UL y C-UL para el mercado de Estados Unidos y para el de Canadá respectivamente.

#### Canadian notice:

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the interference-causing equipment standard entitled Digital Apparatus, ICES-003 of Industry Canada.

Cet appareil numérique respecte les limites de bruits radioélectriques applicables aux appareils numériques de Classe B préscrites dans la norme sur le matèriel brouilleur: Appareils Numériques, NMB-003 édictée par l'Industrie Canada.

Your warranty and repair service center is:

Centre de guarantie et de service aprés vente:

U.S. Robotics

Unit-100 13751 Mayfield Pl.

Richmond, B.C. Canada V6V 2G9

Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines, and internal metallic water pipe system, if present, are connected together. This precaution may be particularly important in rural areas.

**Caution:** Users should not attempt to make electrical ground connections by themselves, but should contact the appropriate inspection authority or an electrician, as appropriate.

#### Declaración de conformidad con CE:

Este equipo cumple con los requisitos relativos a la compatibilidad electromagnética, EN 55022/A4, EN 60950 y EN 55024. De este modo se cumple con los requisitos esenciales de protección de la directiva del Consejo Europeo 1995/5/EC sobre la aproximación de las leyes de los estados miembros relativas a la compatibilidad electromagnética.

#### Garantía limitada de U.S. Robotics Corporation

HARDWARE: U.S. Robotics garantiza al usuario final ("Cliente") que este producto de hardware estará libre de defectos de fabricación y de materiales, en condiciones de uso y servicio normales, durante el siguiente período de tiempo a partir de la fecha de compra a U.S. Robotics o a su distribuidor autorizado:

#### Doce (12) meses

La única obligación de U.S. Robotics bajo esta garantía expresa será, según su criterio y a su cargo, reparar el producto o la pieza defectuosos, entregar al Cliente un producto o una pieza equivalente para sustituir el elemento defectuoso o, si ninguna de las dos opciones anteriores es factible, U.S. Robotics puede, según su exclusivo criterio, reembolsar al Cliente el importe pagado por el producto defectuoso. Todos los productos que se sustituyan pasarán a ser propiedad de U.S. Robotics. Los productos utilizados para la sustitución pueden ser nuevos o reparados. U.S. Robotics garantiza durante noventa (90) días a partir del envío, o lo que reste del período inicial de garantía —el mayor de los dos períodos—, todo producto o pieza sustituidos o reparados.

SOFTWARE: U.S. Robotics garantiza al Cliente que todo programa de software que conste bajo licencia de U.S. Robotics funcionará ajustándose realmente a las especificaciones de su programa durante un período de noventa (90) días a partir de la fecha de compra a U.S. Robotics o a un distribuidor autorizado. Durante el período de garantía U.S. Robotics garantiza contra fallos los medios que contienen el software. No se suministran actualizaciones. La única obligación de U.S. Robotics bajo esta garantía expresa será, según el criterio y a cargo de U.S. Robotics, reembolsar el importe pagado por el Cliente por la compra de todo producto de software defectuoso, o sustituir todo medio defectuoso por un software que se ajuste realmente a las especificaciones aplicables publicadas por U.S. Robotics. El Cliente asume la responsabilidad de la selección del programa de aplicaciones apropiado y de los materiales de referencia vinculados al mismo. U.S. Robotics no garantiza ni afirma que sus productos de software cumplan con los requisitos del Cliente o funcionen en combinación con cualquier producto de hardware o de software de aplicación suministrado por terceros. que el funcionamiento de los productos de software sea ininterrumpido o esté exento de errores, o que se corrijan todos los defectos en los programas de software. Para los productos de terceros enumerados como compatibles en la documentación o en las especificaciones de productos de software de U.S. Robotics, U.S. Robotics hará todo lo posible para ofrecer compatibilidad, excepto cuando la incompatibilidad sea provocada por un "error" ("bug") o un defecto en el producto del tercero, o por el uso de un software que no se ajuste a las especificaciones o a la Guía del usuario publicadas por U.S. Robotics.

ESTE PRODUCTO DE U.S. ROBOTICS PUEDE INCLUIR SOFTWARE DE TERCEROS O ESTAR INCLUIDO EN ÉSTE, Y SU USO ESTARÁ REGIDO POR UN ACUERDO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL POR SEPARADO. ESTA GARANTÍA DE U.S. ROBOTICS NO SE APLICA A DICHO SOFTWARE DE TERCEROS. PARA LA GARANTÍA APLICABLE, REMÍTASE AL ACUERDO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL QUE RIGE EL USO DE DICHO SOFTWARE.

GARANTÍA EFECTO AÑO 2000: Además de la Garantía estipulada anteriormente, U.S. Robotics garantiza que todo producto vendido o autorizado al Cliente a partir del 1 de enero de 1998 que pueda ser afectado por la fecha continuará funcionando correctamente en lo que respecta a esos datos de fecha a partir del 1 de enero de 2000, siempre que todos los demás productos utilizados por el Cliente en conexión o en combinación con el producto de U.S. Robotics, incluidos el hardware, el software y el firmware, intercambien con exactitud los datos de la fecha con el producto de U.S. Robotics. OBTENCIÓN DE ASISTENCIA EN GARANTÍA: Para obtener la autorización de asistencia en garantía, el Cliente debe

contactar con un Centro de reparaciones de U.S. Robotics o un Centro de reparaciones autorizado por U.S. Robotics dentro del período de aplicación de la garantía. Puede exigirse la comprobación de la fecha de compra a U.S. Robotics o a su distribuidor autorizado. Los productos devueltos al Centro de reparaciones de U.S. Robotics deben ser previamente autorizados por U.S. Robotics con un número de Pedido de reparación de asistencia (SRO) marcado en la parte externa del paquete, enviados mediante franqueo pagado y adecuadamente embalados para que el envío resulte seguro; se recomienda que el paquete esté asegurado o que se envíe por un método que permita el seguimiento de su envío. El elemento reparado o sustituido se enviar al Cliente, a cargo de U.S. Robotics, en un plazo no mayor a treinta (30) días a partir de la fecha en que U.S. Robotics reciba el producto defectuoso. El producto debe devolverse a:

En los Estados Unidos: USR-Walnut 528 Spanish Ln. Walnut, CA 91789

U.S. Robotics no se responsabilizará de ningún dato de software, firmware, información o memoria del Cliente que se encuentre o esté almacenado o integrado en algún producto devuelto a U.S. Robotics para su reparación, tanto si está en garantía como si no lo está.

INVALIDACIÓN DE LA GARANTÍA: SI UN PRODUCTO DE U.S. ROBOTICS NO FUNCIONA COMO SE GARANTIZA ARRIBA, LA ÚNICA SOLUCIÓN DEL CLIENTE POR EL INCUMPLIMIENTO DE ESTA GARANTÍA SERÁ LA REPARACIÓN, LA SUSTITUCIÓN O EL REEMBOLSO DEL IMPORTE PAGADO POR SU COMPRA, SEGÚN CRITERIO DE U.S. ROBOTICS. HASTA EL MÁXIMO RECONOCIDO POR LA LEY, LAS GARANTÍAS Y LAS SOLUCIONES ANTERIORES SON EXCLUSIVAS Y REEMPLAZAN A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, TÉRMINOS O CONDICIONES, EXPRESOS O IMPLÍCITOS, YA SEAN DE HECHO O POR APLICACIÓN DE LA LEY, OBLIGATORIOS O DE OTRA ÍNDOLE, INCLUIDOS GARANTÍAS, TÉRMINOS O CONDICIONES DE COMERCIALIZACIÓN, IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, CALIDAD SATISFACTORIA, CORRESPONDENCIA CON LA DESCRIPCIÓN Y NO INCUMPLIMIENTO, A TODO LO CUAL SE RENUNCIA EXPRESAMENTE. U.S. ROBOTICS NO ASUME NI AUTORIZA A NINGUNA OTRA PERSONA PARA QUE ASUMA EN SU NOMBRE NINGUNA OTRA RESPONSABILIDAD EN RELACIÓN CON LA VENTA, LA INSTALACIÓN Y EL MANTENIMIENTO O USO DE SUS PRODUCTOS.

U.S. ROBOTICS NO SERÁ RESPONSABLE BAJO ESTA GARANTÍA SI LAS PRUEBAS Y REVISIONES REVELAN QUE EL PRESUNTO DEFECTO O MAL FUNCIONAMIENTO DEL PRODUCTO NO EXISTE O FUE PROVOCADO POR MAL USO, NEGLIGENCIA, INSTALACIÓN O PRUEBAS INCORRECTAS, INTENTOS NO AUTORIZADOS DE ABRIR, REPARAR O MODIFICAR EL PRODUCTO POR PARTE DEL CLIENTE O DE TERCEROS, O POR CUALQUIER OTRA CAUSA QUE EXCEDA EL ALCANCE DEL USO DESEADO, O POR ACCIDENTE, INCENDIO, LA ACCIÓN DE UN RAYO, OTROS PELIGROS O CAUSAS FORTUITAS.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD: HASTA EL MÁXIMO RECONOCIDO POR LA LEY, U.S. ROBOTICS NO ACEPTA NI EN SU NOMBRE NI EN EL DE SUS PROVEEDORES NINGUNA RESPONSABILIDAD, YA SEA BASADA EN UN CONTRATO O EXTRACONTRACTUAL (INCLUIDA NEGLIGENCIA), POR DAÑOS ACCIDENTALES, RESULTANTES, INDIRECTOS, ESPECIALES O GRAVOSOS DE CUALQUIER ÍNDOLE, O POR PÉRDIDA DE INGRESOS O BENEFICIOS, PÉRDIDA DE CLIENTES, PÉRDIDA DE INFORMACIONES O DATOS, U OTRA PÉRDIDA ECONÓMICA QUE SURJA O ESTÉ EN CONEXIÓN CON LA VENTA, LA INSTALACIÓN, EL MANTENIMIENTO, EL USO, EL FUNCIONAMIENTO, LOS DEFECTOS O LA INTERRUPCIÓN DE SUS PRODUCTOS, AUNQUE SE HAYA ADVERTIDO A U.S. ROBOTICS O A SU DISTRIBUIDOR AUTORIZADO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS, Y LIMITA SU RESPONSABILIDAD A REPARAR, SUSTITUIR O REEMBOLSAR EL IMPORTE PAGADO POR LA COMPRA, SEGÚN EL CRITERIO DE U.S. ROBOTICS. ESTE DESCARGO DE RESPONSABILIDAD POR DAÑOS NO RESULTARÁ AFECTADO SI ALGUNA SOLUCIÓN OFRECIDA AQUÍ NO CUMPLE CON SU OBJETIVO ESENCIAL.

DESCARGO DE RESPONSABILIDAD: Algunos países, estados o provincias no permiten la exclusión o limitación de las garantías implícitas o la limitación por daños accidentales o consiguientes para ciertos productos suministrados a los consumidores o la limitación de responsabilidad por daños personales, de manera que las limitaciones y exclusiones anteriores pueden estar limitadas en su aplicación, dependerá de cada caso. Cuando no esté permitida la exclusión de las garantías implícitas en su totalidad, estarán limitadas a la duración de la garantía escrita aplicable. Esta garantía le otorga derechos legales específicos que pueden variar dependiendo de la ley local.

JURISDICCIÓN: Esta Garantía limitada se regirá por las leyes del Estado de California, EE.UU., con exclusión de sus conflictos de principios legales y de la Convención de Naciones Unidas sobre Contratos para la Venta Internacional de Bienes.

Este documento contiene materiales protegidos por copyright. Reservados todos los derechos. Queda prohibida la reproducción o la transmisión de cualquier parte de este manual, de cualquier forma, por cualquier medio o para cualquier fin, sin el consentimiento expreso y por escrito de sus autores. Los nombres de productos que aparecen en este documento sólo se mencionan con fines identificativos. Todas las marcas comerciales, nombres de productos o nombres de marcas que aparecen en este documento son propiedad registrada de sus propietarios respectivos.



**Luzes Power:** A luz Power laranja-amarelo pisca uma vez por segundo para indicar que o sistema está funcionando corretamente.

Luz Status: Essa luz só deve acender se o broadband router estiver conectado.

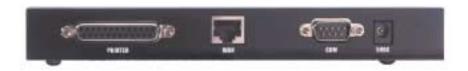
**Luz WAN:** A luz verde da porta WAN pisca quando a porta WAN está enviando ou recebendo dados.

Luz LAN Port: Essa luz verde fica sempre acesa quando cada porta LAN específica está em uso.

**Uplink Port:** A Uplink port (Porta uplink) é usada para conectar quaisquer hubs adicionais ao broadband router a fim de expandir a Rede local (LAN).

**Portas LAN de 1 a 4:** As portas LAN são usadas para conectar dispositivos à rede local. As luzes verdes Link/Act piscam quando a porta LAN específica está enviando ou recebendo dados. As luzes verdes 10/100 acendem para indicar uma velocidade de 100 Mbps e apagam para indicar uma velocidade de 10 Mbps.

Observação: quando um cabo Ethernet é conectado à porta Uplink, somente as portas LAN 2, 3 e 4 podem ser usadas para conectar PCs à rede local.



**PRINTER (IMPRESSORA):** Essa porta paralela é usada para conectar uma impressora à rede local.

**WAN:** A porta WAN RJ-45 é usada para conectar a um modem de banda larga ou a um broadband router de Ethernet.

**COM:** essa porta serial pode ser usada para conectar um modem analógico.

**5VDC:** essa porta de conexão é para a fonte de alimentação do broadband router.

## Instalação

## Modem de banda larga

- 1ª etapa. Desligue o PC ou Macintosh e desconecte o cabo de energia.
- 2ª etapa. Conecte uma extremidade de um cabo Ethernet ao adaptador de Ethernet do PC. Conecte a outra extremidade a uma das portas LAN do broadband router.
- **3ª etapa.** Conecte uma extremidade de um cabo Ethernet à porta WAN do broadband router. Conecte a outra extremidade à porta LAN no modem.
- 4ª etapa. Conecte o fio de energia ao adaptador de energia. Conecte o adaptador de energia à tomada elétrica no broadband router. Conecte o fio de energia à tomada de energia padrão. O broadband router entrará automaticamente na fase de autoteste. Quando estiver nessa fase, a luz Power acenderá por aproximadamente cinco segundos e depois piscará três vezes para indicar que a operação de autoteste está concluída. Finalmente, a luz Power irá piscar continuamente, uma fez por segundo, para indicar que o produto está funcionando normalmente.
- **5**<sup>a</sup> **etapa.** Conecte o fio de energia do PC ou Macintosh e ligue o computador.
- 6ª etapa. Para compartilhar uma impressora na rede, conecte o cabo da impressora à porta PRINTER na parte traseira do broadband router. Consulte a seção IV do manual no CD para obter instruções sobre ativação do servidor de impressão.

Observação: Após a instalação do broadband router, recomenda-se a alteração da senha do administrador da rede. Abra um navegador da Web e digite http://192.168.123.254 para acessar o Configuration Utility. O omissão senha é *admin*. Faça o login e clique em Toolbox. Digite a senha antiga, e então entre e confirme a senha nova. Se você esquecer a senha, consulte a seção Modo de console do guia do usuário no CD.

Observação: anote as configurações do broadband router para referência futura. Você pode visualizar as configurações no Configuration Utility.

## Modem analógico

Você pode alterar manualmente o tipo de WAN para usar um modem analógico em vez de uma conexão de banda larga. Execute as etapas a seguir para configurar o broadband router para um modem analógico:

- Desconecte o cabo Ethernet do broadband router. Conecte o cabo do modem ao modem analógico e à porta COM do broadband router. Verifique se o modem está ligado.
- Vá para Configuration Utility (Utilitário de configuração) e clique em Primary Setup (Configuração primária). Clique em Change (Alterar) e selecione o tipo de WAN como Dialup Network (Rede dial-up). Digite as informações adequadas para o serviço de Internet dial-up.
- 3. Clique em Save (Salvar) e reinicie o broadband router. Clique em Dial-up para iniciar a sessão dial-up com o ISP. O status do periférico será exibido se a chamada for bem-sucedida ou não. Se as configurações estiverem corretas, o modem analógico poderá ser usado para conectar à Internet. Se as configurações não estiverem corretas, será necessário digitar os valores corretos para que o modem possa ser usado para conectar à Internet.

Observação: Após a instalação do broadband router, recomenda-se a alteração da senha do administrador da rede. Abra um navegador da Web e digite http://192.168.123.254 para acessar o Configuration Utility. O omissão senha é *admin*. Faça o login e clique em Toolbox. Digite a senha antiga, e então entre e confirme a senha nova. Se você esquecer a senha, consulte a seção Modo de console do guia do usuário no CD.

## Solução de problemas

Não consigo conectar-me ao broadband router.

## Solução possível:

Verifique se o broadband router está instalado corretamente, se as conexões da LAN estão OK e se o fio de energia está conectado.

## Solução possível:

Verifique se o PC e o broadband router estão na mesma rede. Inicie a função DHCP e recupere o endereço IP automaticamente.

## Solução possível:

Verifique se o PC está usando um endereço IP que esteja dentro do intervalo padrão de 192.168.123.xxx. Verifique se o endereço da máscara de subrede é 255.255.255.0. Para verificar essas configurações, clique em **Iniciar**, **Configurações** e em **Painel de controle** no Windows. Clique duas vezes no ícone **Rede**, selecione o protocolo TCP/IP da rede e clique em **Propriedades**.

Se você ainda não conseguir conectar-se ao broadband router, consulte o procedimento de ping a seguir.

## Não consigo acessar à Internet através do broadband router.

## Solução possível:

Verifique se o cabo da rede e o fio de energia estão conectados corretamente. Verifique se o cabo Ethernet está conectado corretamente ao PC e à porta LAN do broadband router.

Você pode também redefinir o modem, desconectando-o por pelo menos três segundos e conectando-o novamente. Se você ainda não conseguir conectar-se à Internet, consulte o procedimento de ping a seguir.

Meu broadband router não está se comunicando com meu modem analógico ou ISDN.

## Solução possível:

Verifique se os cabos estão instalados corretamente. Se isso não corrigir o problema, abra o Configuration Utility, clique em Toolbox e clique em Reboot. Isso irá reiniciar o broadband router e, então, ele poderá comunicar-se com seu modem analógico ou ISDN.

Não consigo acessar à Internet usando um modem analógico ou ISDN.

## Solução possível:

Verifique se não há um cabo Ethernet conectado à porta WAN do broadband router. Não é possível ter um cabo de modem e um cabo Ethernet conectados ao mesmo tempo.

Não conseguir acessar uma impressora ou arquivos que estão sendo compartilhados.

## Solução possível:

Verifique cada PC e certifique-se de que o compartilhamento de arquivo e impressão tenham sido ativados. Verifique se os drivers corretos da impressora foram carregados em cada máquina da rede que usará a impressora.

Meu broadband router não está reconhecendo minha impressora.

## Solução possível:

Verifique se os cabos estão instalados corretamente. Se isso não corrigir o problema, abra o Configuration Utility, clique em Toolbox e clique em Reboot. Isso irá reiniciar o broadband router e, então, ele poderá comucar-se com sua impressora.

## Procedimento Ping para solução de problemas

Se em qualquer momento do procedimento ping você não receber uma mensagem de retorno de um ping bem-sucedido, significa que o endereço no qual está efetuando o ping foi alterado e está causando um conflito. Verifique o endereço no utilitário de configuração e faça as correções necessárias usando o modo de console. Após fazer as correções, continue o procedimento ping.

- Clique em Iniciar e em Executar, no Windows. Na caixa de diálogo Executar, os usuários do Windows 95, 98 e Me devem digitar command e clicar em OK. Usuários do Windows NT e 2000 devem digitar cmd e clicar em OK.
- Digite Ping 127.0.00.1. Este é o endereço host local e verifica se o protocolo TCP/IP está instalado e funcionando corretamente. Se esse ping não puder ser concluído, desconecte o roteador e repita o procedimento de instalação.
- Digite Ping e logo em seguida o endereço IP. Isso verifica se o PC está respondendo às solicitações. Se não conseguir concluir este ping, verifique se todos os cabos estão adequadamente conectados e se todos os drivers corretos estão instalados.
- 4. Digite Ping seguido pelo endereço do gateway para verificar a comunicação com o gateway. O endereço de gateway padrão é 192.168.123.254. Isso verifica se é possível conectar a outras máquinas e obter para o broadband router. Se você puder estabelecer comunicação com o broadband router, poderá acessar a página Administration e configurar as definições. Se você não conseguir concluir esse ping, verifique se o fio de energia do broadband router está conectado e se está corretamente conectado ao PC ou Macintosh.
- 5. Digite Ping seguido pelo endereço de Internet externo do broadband router. É o endereço fornecido pelo ISP ou pela LAN externa. Este procedimento verificará se o broadband router está funcionando corretamente e se está permitindo a passagem do tráfego.
- 6. Digite Ping seguido pelo endereço do servidor DNS conhecido. Isso permitirá a resolução de nomes de host de Internet válidos para endereços IP e a verificação da possibilidade de acesso à Internet.

Para obter mais informações sobre o broadband router, consulte a seção Perguntas freqüentes do CD de instalação.

## Você ainda está tendo problemas?

Ligue para o Departamento de Suporte Técnico da U.S. Robotics Questões técnicas sobre os produtos da U.S. Robotics também podem ser respondidas por especialistas em suporte técnico.

Argentina, Chile, Colombia, Mexico, Peru, Puerto Rico, Venezuela:

877-643-2523

#### Brasil:

877-487-6253

Das 8h às 19h de segunda a sexta-feira.

Para obter informações atuais de contato de suporte, visite o site da Web a seguir:

## http://www.usr.com/emailsupport

## Ligue para o revendedor que vendeu este produto da U.S. Robotics O revendedor pode ser capaz de resolver o problema pelo telefone ou solicitar que você leve o produto até a loja para ser consertado.

#### Declaração de conformidade FCC

Declaramos sob nossa única responsabilidade que o U.S. Robotics Broadband Router ao qual esta declaração está relacionada, está em conformidade com os padrões ou outros documentos normativos a seguir:

- ANSI C63.4-1992 Métodos de medição
- FCC (Federal Communications Commission) 47 CFR Parte 15, subparte B
  - 15.107 (e) Classe B Limites conduzidos
    - 15.109 (g) Classe B Limites de emissão irradiada

#### Declaração FCC Classe B

Este dispositivo é compatível com a Parte 15 das Regras FCC. A operação está sujeita às duas seguintes condições:

- 1. este dispositivo não pode causar interferência eletromagnética prejudicial e
- este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que pode causar operações indesejadas.

#### Interferência de rádio e televisão

Observação: este equipamento foi testado e provou ser compatível com os limites de um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a Parte 15 das Regras FCC. Esses limites são desenvolvidos para fornecerem uma proteção razoável contra interferência prejudicial em uma instalação residencial. Este equipamento gera e utiliza energia de freqüência de rádio e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, poderá causar interferência nas comunicações de rádio. No entanto, não há garantia de que a interferência não irá ocorrer em uma determinada instalação. Se este equipamento causar interferência na recepção de rádio ou televisão, o que pode ser determinado ao ligar e desligar o equipamento, o usuário deverá tentar corrigir a interferência com uma ou mais das medidas a seguir:

- Reoriente ou reposicione a antena de recepção e o dispositivo de entrada do cabo.
- Aumente a separação entre o equipamento e o receptor.
- Conecte o equipamento a uma tomada em um circuito diferente daquele ao qual o receptor está conectado.
- Consulte o revendedor ou um técnico experiente de rádio/TV para obter ajuda.

O usuário pode achar as informações a seguir, preparadas pela Comissão Federal de Comunicação, úteis: The CIB Interference Handbook e The CIB Telephone Interference Bulletin.

Esses documentos estão disponíveis na Internet, por meio da Home Page FCC Compliance and Interference Bureau, em http://www.fcc.gov/cib, listados em documentos. Selecione o CIB Interference Handbook ou o CIB Telephone Interference Bulletin.

Atenção: alterações ou modificações que não forem aprovadas pela parte responsável pela compatibilidade podem anular a autoridade do usuário para operar este equipamento.

#### Listagem UL/Listagem CUL

Este equipamento de tecnologia da informação está listado em UL e CUL para os mercados americano e canadense, respectivamente.

#### Nota canadense:

Este aparato digital não excede os limites Classe B para emissões de ruído de rádio a partir de aparato digital, de acordo com o padrão de equipamento causador de interferência intitulado Aparato Digital, ICES-003 da Industry Canada.

Cet appareil numérique respecte les limites de bruits radio-électriques applicables aux appareils numériques de la Classe B préscrites dans la norme sur le matériel brouilleur: Appareils Numériques, NMB-003 édictée par l'Industrie Canada.

Seu centro de garantia e consertos é:

Centre de guarantie et de service aprés vente:

U.S. Robotics Unit-100 13751 Mayfield Pl.

Richmond, B.C. Canada V6V 2G9

Os usuários devem verificar, para sua própria proteção, se as conexões elétricas de aterramento do utilitário de energia, das linhas telefônicas e do sistema interno de dutos de água metálicos, se presentes, estão interconectadas. Essa precaução pode ser particularmente importante nas áreas rurais.

**Atenção:** os usuários não devem tentar fazer conexões elétricas de aterramento sozinhos, devem entrar em contato com a autoridade de inspecão correta ou com um eletricista, conforme adequado.

#### Declaração de conformidade CE:

Este equipamento é compatível com os requisitos relacionados à compatibilidade eletromagnética, EN 55022/A4, EN 60950 e EN 55024. Ele atende aos requisitos essenciais de proteção do 1995/5/EC da European Council Directive na apreciação das leis da relação de estados membros para compatibilidade eletromagnética.

#### Garantia da U.S. Robotics Corporation Limited

HARDWARE: A U.S. Robotics garante ao usuário final ("Cliente") que este produto de hardware não tem defeitos de acabamento e material, sob uso e serviço normal, para o período de tempo a seguir, a partir da data de compra da U.S. Robotics ou de seu revendedor autorizado:

#### Doze (12) meses

A única obrigação da U.S. Robotics por esta garantia expressa será, por opção e despesa da U.S. Robotics, a de consertar o produto e a peça com defeito, entregar ao Cliente um produto ou uma peça equivalente para substituir o item com defeito ou, se nenhuma das duas opções anteriores estiverem razoavelmente disponíveis, a U.S. Robotics poderá, por seu único arbítrio, reembolsar ao Cliente o preço de compra pago pelo produto com defeito. Todos os produtos substituídos irão se tornar propriedade da U.S. Robotics. Os produtos da substituição podem ser novos ou reconstituídos. A U.S. Robotics oferece garantia a qualquer produto ou peça substituída por noventa (90) dias a partir do envio ou pelo restante do período inicial de garantia, o que for mais longo.

SOFTWARE: a U.S. Robotics garante ao cliente que cada programa de software licenciado por ela irá funcionar em conformidade substancial com suas especificações de programa, por um período de noventa (90) dias a partir da data de compra da U.S. Robotics ou de seu revendedor autorizado. A U.S. Robotics garante a mídia que contém o software contra falhas durante o período de garantia. Nenhuma atualização é fornecida. A única obrigação da U.S. Robotics, sob esta garantia expressa, será, por opção e despesa da U.S. Robotics, a de reembolsar o preço de compra pago pelo Cliente por qualquer produto de software com defeito, ou a de substituir qualquer mídia com defeito pelo software que esteja substancialmente em conformidade com as especificações publicadas da U.S. Robotics. O Cliente é responsável pela seleção do programa de aplicativos e dos materiais de referência associados corretos. A U.S. Robotics não oferece garantia ou representação de que seus produtos de software irão atender aos requisitos ou ao trabalho do Cliente em combinação com qualquer hardware ou produtos de software de aplicativos fornecidos por terceiros, de que o funcionamento dos produtos de software será ininterrupto ou de que todos os defeitos nos produtos de software serão corrigidos. Para todos os produtos de terceiros listados na documentação do produto de software da U.S. Robotics como sendo compatíveis, a U.S. Robotics fará esforços razoáveis para fornecer compatibilidade, exceto quando a incompatibilidade, exceto quando a un momo qui ou por um "bug" ou por um defeito no produto de terceiro ou pelo uso do produto de software em desacordo com as especificações publicadas ou com o Guia do Usuário da U.S. Robotics.

ESTE PRODUTO DA U.S. ROBOTICS PODE INCLUIR OU SER AGRUPADO COM SOFTWARE DE TERCEIROS, O USO DO QUAL É GOVERNADO POR UM CONTRATO DE LICENÇA DO USUÁRIO FINAL SEPARADO. ESTA GARANTIA DA U.S. ROBOTICS NÃO SE APLICA A ESSE SOFTWARE DE TERCEIROS. PARA OBTER INFORMAÇÕES SOBRE A GARANTIA APLICÁVEL, CONSULTE O CONTRATO DE LICENÇA DO USUÁRIO FINAL QUE GOVERNA O USO DESSE SOFTWARE.

GARANTIA DO ANO 2000: Além da Garantia declarada acima, a U.S. Robotics garante que todo produto vendido ou licenciado para o cliente em e a partir do dia 1º de janeiro de 1998 é sensível à data e irá continuar funcionando adequadamente com relação a esses dados de data e, depois do dia 1º de janeiro de 2000, desde que os outros produtos utilizados pelo Cliente em combinação com o produto da U.S. Robotics, incluindo hardware, software e firmware, troquem precisamente os dados de data com o produto da U.S. Robotics.

OBTENDO O SERVIÇO DE GARANTIA: O cliente deve entrar em contato com um Centro de Serviço Corporativo da U.S. Robotics ou com um Centro de Serviço Autorizado da U.S. Robotics dentro do período de garantia aplicável para obter a autorização do serviço de garantia. A prova de compra datada da U.S. Robotics ou de seu revendedor autorizado pode ser solicitada. Os produtos devolvidos para o Centro de Serviço Corporativo da U.S. Robotics devem ser préautorizados pela U.S. Robotics com o número da ordem de serviço de reparo (SRO - Service Repair Order) marcado no lado de fora do pacote, e enviado pré-pago e embalado adequadamente para um envio seguro, e é recomendável que seja feito um seguro ou que eles sejam enviados por um método que forneça monitoramento do pacote. O item consertado ou substituído será enviado ao Cliente, por despesa da U.S. Robotic, em até trinta (30) dias depois do recebimento do produto defeituoso pela U.S. Robotics. Devolva o produto para:

Nos Estados Unidos: USR-Walnut 528 Spanish Ln. Walnut, CA 91789

A U.S. Robotics não será responsável por nenhum software, firmware, informações ou dados de memória do Cliente contidos, armazenados ou integrados com qualquer produto devolvido à U.S. Robotics para conserto, esteja ele na quantia ou não.

GARANTIAS EXCLUSIVAS: SE UM PRODUTO DA U.S. ROBOTICS NÃO FUNCIONAR CONFORME GARANTIDO ACIMA, O ÚNCIO RECURSO DO CLIENTE PARA O ROMPIMENTO DESSA GARANTIA SERÁ O CONSERTO, A SUBSTITUIÇÃO, OU O REEMBOLSO DO PREÇO DE COMPRA PAGO, POR OPÇÃO DA U.S. ROBOTICS. DE ACORDO COM A LEI, AS GARANTIAS E OS RECURSOS ANTERIORES SÃO EXCLUSIVOS E ESTÃO NO LUGAR DE TODAS AS OUTRAS GARANTIAS, TERMOS OU CONDIÇÕES, EXPRESSOS OU IMPLÍCITOS, EM FATO OU POR FORÇA DA LEI, LEGAIS OU NÃO, INCLUINDO GARANTIAS, TERMOS OU CONDIÇÕES DE COMERCIABILIDADE, ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO OBJETIVO, QUALIDADE SATISFATÓRIA, CORRESPONDÊNCIA COM A DESCRIÇÃO, E NÃO INFRINGIMENTO, TODOS OS QUAIS SÃO EXPRESSAMENTE RENUNCIADOS. A U.S. ROBOTICS NÃO ASSUME NEM AUTORIZA OUTRA PESSOA A ASSUMIR EM SEU NOME NENHUMA OBRIGAÇÃO EM CONEXÃO COM A VENDA, INSTALAÇÃO, MANUTENÇÃO OU USO DE SEUS PRODUTOS.

A U.S. ROBOTICS NÃO SERÁ OBRIGADA POR ESTA GARANTIA SE SEU TESTE E EXAME ATESTAREM QUE O DEFEITO ALEGADO OU O MAU FUNCIONAMENTO DO PRODUTO NÃO EXISTE OU FOI CAUSADO PELO MAU USO, PELA NEGLIGÊNCIA, PELA INSTALAÇÃO OU PELO TESTE INADEQUADO DO CLIENTE OU DE TERCEIROS, A TENTATIVA NÃO AUTORIZADA DE ABRIR, CONSERTAR OU MODIFICAR O PRODUTO OU QUALQUER OUTRA

CAUSA ALÉM DAS PERTENCENTES AO USO PRETENDIDO, OU POR ACIDENTE, INCÊNDIO, RAIO, OUTROS RISCOS. OU ATOS DE DEUS.

LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE: DE ACORDO COM A LEI, A U.S. ROBOTICS TAMBÉM EXCLUI PARA SI E PARA SEUS FORNECEDORES QUALQUER RESPONSABILIDADE, BASEADA EM CONTRATO OU PREJUÍZO (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA), POR DANOS INCIDENTAIS, CONSEQUENCIAIS, INDIRETOS, ESPECIAIS OU PUNITIVOS DE QUALQUER TIPO OU POR PERDA DE RECEITA OU DE LUCROS, PERDA DE NEGÓCIO, PERDA DE INFORMAÇÕES OU DADOS, OU OUTRAS PERDAS FINANCEIRAS DECORRENTES DA OU CONECTADAS À VENDA, INSTÂLAÇÃO, MANUTENÇÃO, USO, DESEMPENHO, FALHA OU ININTERRUPÇÃO DE SEUS PRODUTOS, MESMO SE A U.S. ROBOTICS OU SEU REVENDEDOR AUTORIZADO TIVER SIDO AVISADO SOBRE A POSSIBILIDADE DESSES DANOS, E LIMITA SUA OBRIGAÇÃO A CONSERTAR, SUBSTITUIR OU REEMBOLSAR O PREÇO DE COMPRA PAGO, POR OPÇÃO DA U.S. ROBOTICS. ESTA ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE SOBRE DANOS NÃO SERÁ AFETADA SE ALGUM RECURSO FORNECIDO NESTE DOCUMENTO FALHAR EM SEU PROPÓSITO ESSENCIAL.

ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADE: Alguns países, estados ou municípios não permitem a exclusão ou limitação das garantias implícitas ou a limitação de danos incidentais ou conseqüenciais para determinados produtos fornecidos aos consumidores ou a limitação da responsabilidade por danos pessoais. Portanto as limitações e exclusões acima citadas podem ser limitadas ao se aplicarem a você. Quando as garantias implícitas não puderem ser excluídas em sua totalidade, elas serão limitadas à duração da garantia aplicável por escrito. Esta garantia fornece direitos legais específicos que podem variar, dependendo da legislação local.

LEGISLAÇÃO APLICÁVEL: Esta Garantia Limitada será regida pelas leis do Estado de Illinois, EUA, excluindo seus conflitos de princípios de lei e excluindo a Convenção das Nações Unidas sobre Contratos para a Venda Internacional de Artigos.

Este documento contém material protegido por direitos autorais. Todos os direitos reservados. Nenhuma parte deste manual pode ser reproduzida ou transmitida de qualquer maneira, por qualquer meio ou para qualquer finalidade, sem o consentimento expresso de seus autores. Os nomes de produto que aparecem neste documentos são mencionados somente para fins de identificação. Todas as marcas comerciais, nomes de produto ou nomes de marcas que aparecem neste documento são propriedade registrada de seus respectivos proprietários.